



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-N1 – 17.2 — **EMX0194**

9 de marzo de 2015

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Invitación al Seminario de Seguridad Operacional de la Aviación del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación — Panamérica (RASG-PA)**
Fort Lauderdale, Estados Unidos, 20 al 21 de mayo de 2015

Tramitación

Requerida: Registrar participantes a más tardar el **13 de mayo de 2015**

Señor:

Como parte de las actividades del programa regular del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación — Panamérica (RASG-PA), deseo invitar a su Administración/Organización a participar en el Seminario de Seguridad Operacional de la Aviación de RASG-PA, el cual será auspiciado por la *Nova Southeastern University* y Embraer, y se celebrará del 20 al 21 de mayo de 2015, en las instalaciones de la *Nova Southeastern University* ubicadas en:

Melnick Auditorium Assembly #1 1st Floor 2109
Terry Administrative Building
3200 South University Drive
Davie, FL 33328
Estados Unidos

RASG-PA se ha establecido como el punto focal para asegurar la armonización y coordinación de los esfuerzos de seguridad operacional dirigidos a reducir los riesgos de la aviación identificados en Norteamérica, Centroamérica, el Caribe y Sudamérica, y promover la implementación de las iniciativas resultantes para mitigar los riesgos de la seguridad operacional de la aviación.

RASG-PA ha identificado y desarrollado programas de instrucción como parte de sus iniciativas de mejoramiento de la seguridad operacional. Dichos programas contemplan la realización de seminarios/talleres de seguridad operacional en la Región Panamericana para tratar temas relevantes y de actualidad sobre seguridad operacional de la aviación presentados por los Estados, las organizaciones internacionales, la industria, y la OACI.

El temario del evento se presenta en el **Adjunto A** (*disponible únicamente en inglés*). Insto a las autoridades de aviación civil, las líneas aéreas, los aeropuertos, los proveedores de servicios de navegación aérea, los fabricantes de la industria aeronáutica, las organizaciones de mantenimiento de aeronaves, las organizaciones de instrucción aeronáutica, y la comunidad aeronáutica, en general, a participar en este importante evento.

... / 2

El idioma del Seminario será el inglés. Le agradeceré completar su registro a más tardar el **13 de mayo de 2015**, a través del siguiente sitio web: <https://www.nova.edu/webforms/aviationseries/index.html>. Favor de notar que el espacio es limitado y los lugares serán reservados por estricto orden de llegada; por lo tanto, le sugiero que se registre a la brevedad. Se incluye la Información General del evento en el **Adjunto B**.

Todas las presentaciones del evento estarán disponibles en la siguiente página web: <http://www.icao.int/NACC/Pages/meetings.aspx?year=2015&cM=02&cY=2015&p=3> en cuanto estén disponibles. Dado que estas presentaciones estarán en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento. Para mayor información sobre RASG-PA y sus actividades le invito a visitar: <http://www.icao.int/RASGPA/Pages/default.aspx>.

Si requiere mayor información sobre este seminario, por favor comuníquese con el Sr. Eduardo Chacin, Especialista Regional, Seguridad Operacional de Vuelo (echacin@icao.int), o con su Asistente, la Sra. Leslie Gandara (lgandara@icao.int).

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.

A digital signature in black ink is written over a blue circular seal of the International Civil Aviation Organization (ICAO). The seal features the ICAO logo and text in multiple languages. The signature is flanked by the words "Firma Digital" on the left and "Digital Signature" on the right.

Melvin Cintron
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Adjunto:
Lo indicado

M:\RASG-PA\RASG-PA Safety Workshops\RASG-PA Seminar - Nova Southeastern University 2015\EMX0194FS-Estados-InvitacionSemiarioRASG-PAUSA.docx

ADJUNTO A

Temario

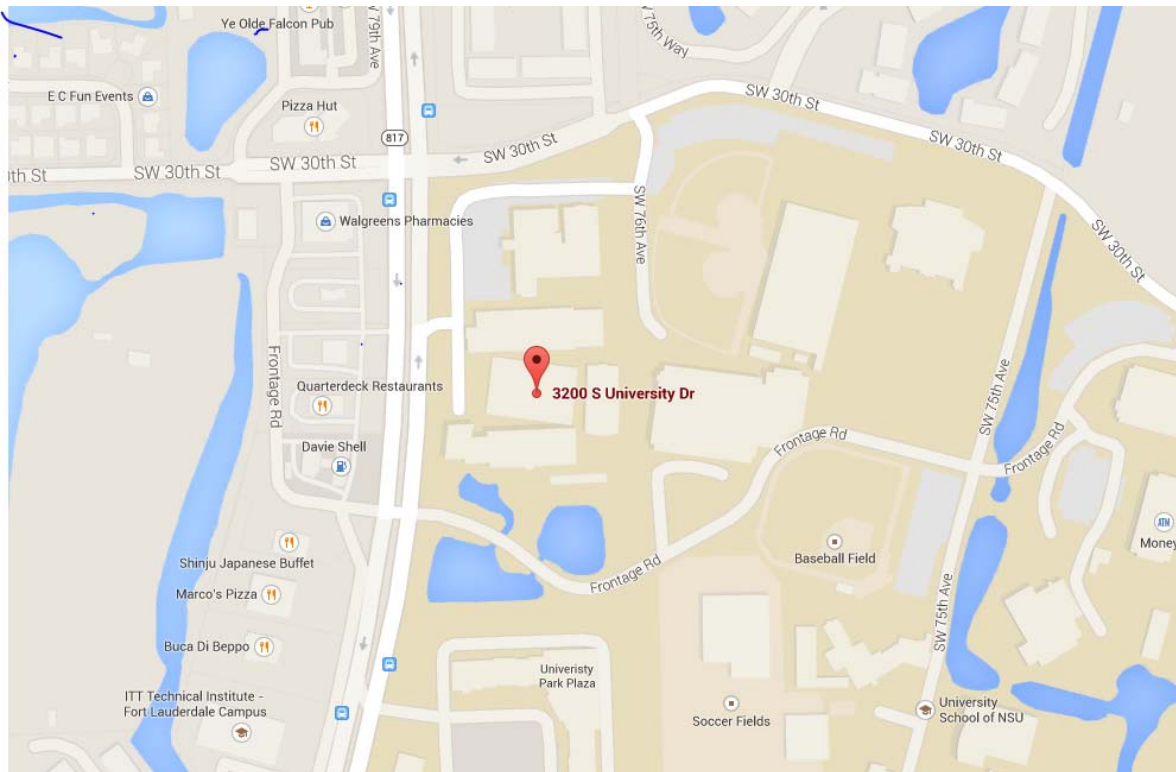
1. Cultura de la seguridad operacional en la industria de la aviación
2. Pérdida de control – en vuelo (LOC-I)
3. Excursiones de Pista (RE)
4. Colisión en el aire (MAC)
5. Impacto contra el suelo sin pérdida de control (CFIT)

ADJUNTO B

Información General

1. Lugar, Fecha e Idioma

El Seminario de Seguridad Operacional de la Aviación del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación — Panamérica (RASG-PA) se celebrará en la *Nova Southeastern University*, en el *Melnick Auditorium Assembly #1 1st Floor 2109, Terry Administrative Building, 3200 South University Drive, Davie, FL 33328, Estados Unidos*, del 20 al 21 de mayo de 2015. La participación al seminario es gratuita. El idioma de trabajo será inglés.



2. Registro

El registro de participantes será el 20 de mayo de 2015, de 09:00 to 09:30 horas.

3. Sesión de Apertura

La sesión de apertura se llevará a cabo el 20 de mayo de 2015 a las a las 09:30 horas, con discursos de bienvenida de representantes de la OACI, *Nova Southeastern University* y Embraer.

4. Hospedaje

Para información sobre el hospedaje visite: <http://www.nova.edu/travel/hotels.html>